

# Duizenden scholieren op het mbo krijgen binnenkort te maken met een vernieuwd vak Duits. Dat levert hun een diploma op met het stempel van het wereldwijd bekende Goethe-instituut.

LEON VAN WIJNGAARDEN  
GEA MEULEMA

**H**et 'Goethe-Duits' moet een einde maken aan de al jaren dalende belangstelling voor de taal bij scholieren.

De beheersing van de taal loopt daardoor rap terug terwijl Duitsland Nederlands belangrijkste handelspartner is. Een goede beheersing van het Duits zou vooral in de grensregio voor betere samenwerking tussen beide landen kunnen zorgen, is het idee.

Mbo'ers die nu de taal leren, sluiten het meestal af met toetsen die hun eigen leraren maken. Het niveau kan daardoor per mbo enorm verschillen. Lastig voor het bedrijfsleven en de meeste docenten willen er graag van af.

Ze willen een 'kwaliteitskeurmerk' en dat gaat het wereldwijd actieve Goethe Instituut leveren. Wat er voor mbo-Duits komt, is te vergelijken met het Cambridge-Engels dat scholieren op de middelbare school al kunnen halen.

Bijzonder is dat er examens voor alle richtingen in het mbo komen, zodat ze aansluiten bij de beroepspraktijk. Zo komen er toetsen voor bijvoorbeeld techniek, zorg, vervoer en horeca. Lambert Teerling, een van de initiatiefnemers: „De student krijgt de taal toegespitst op zijn toekomstige vakgebied. Een automonteur bijvoorbeeld krijgt Duitse les, maar ook les in het Duits.”

Een bakker krijgt een eigen examen, net als een vrachtwagenchauffeur. Verder kunnen jongeren het examen op twee, eventueel drie niveaus maken. Het gaat om het zogeheten lagere A2-niveau (beginnend taalgebruiker) en het hogere B1-niveau



Het is belangrijk dat mbo'ers Duits leren, omdat ze in de grensregio's daarmee hun kans op een baan vergroten.

FOTO ARCHIEF HUISMAN MEDIA

veau (zelfstandig taalgebruiker). Studenten die de taal helemaal goed machtig zijn, bijvoorbeeld omdat een van hun ouders native speaker is en zij het ook uitstekend spreken, kunnen het op nog hoger niveau doen.

Het Goethe Instituut gaat de examens komend jaar uitwerken en uittesten zodat de eerste officiële examens in 2018 kunnen worden afgenomen. Het Alfa-college in Hoogeveen is een van vijf de mbo's waar de toetsen worden uitgetoetst. De

nieuwe landelijke stichting Duits in de Beroepscontext rekent er op dat jaarlijks vijfduizend studenten een Goethe-certificaat gaan halen.

Studenten die het vak Duits kiezen betalen waarschijnlijk niets extra's voor het Goethe-certificaat. Teerling: „We schatten de kosten op 50 euro per student. Uitgangspunt is dat het bedrijfsleven die draagt.” Scholen zelf kunnen ook de kosten voor hun rekening nemen.

De noordelijke mbo-scholen zijn blij met de certificering. „Het Goethe

Instituut is de hoogste instelling voor de Duitse taal en cultuur. Iedereen kent het”, zegt Cigdem Zantingh van het Alfa-college. Op het Alfa lopen jaarlijks zo'n zestig studenten stage in Duitsland, zegt ze. In de zorg, handel en administratie, techniek, toerisme, horeca en steeds meer in de ICT. Hoe beter ze het Duits beheersen, hoe meer kansen op de arbeidsmarkt, zegt ze. „En naast de taal leren ze de Duitse cultuur. We hopen dat ze meer Europees gaan denken.”

De mbo-scholen stimuleren stage

*'We hopen dat ze meer Europees gaan denken'*

lopen in Duitsland, omdat jongeren dan meer kans hebben op een baan. „In onze grensregio's is veel werkloosheid, terwijl op een paar uur rijden banen te vergeven zijn”, zegt Minke Kloppenburg van roc Noorderpoort. „Bovendien is er krimp. Door jongeren kansen in Duitsland te geven, hopen we dat we ze voor de regio kunnen behouden.”

Zo'n 250 Noorderpoorters lopen stage over de grens. Voor de zorg is dat soms noodzaak omdat in Groningen en Drenthe te weinig stageplekken zijn.

Een paar jaar geleden stonden jongeren nog niet te trappelen in Duitsland stage te lopen, zegt Kloppenburg. Ze vonden het eng, kenden de cultuur niet en ze zagen enorm tegen de taal op. Nu de eerste studenten enthousiast terugkomen, durven meer het avontuur aan. Sommige jongeren spreken de taal nog maar basaal als ze er naar toe gaan, zegt ze. Maar als ze zes maanden zijn ondergedompeld in het Duits, schiet hun niveau omhoog. Voor deze studenten is het behalen van een Goethe-certificaat dan ook nog een optie: niet voordat ze naar Duitsland gaan een certificaat halen, maar na afloop. Zodat ze ook daarmee hun kansen op de arbeidsmarkt vergroten.